

When looking at faults, use a mirror, not a telescope.

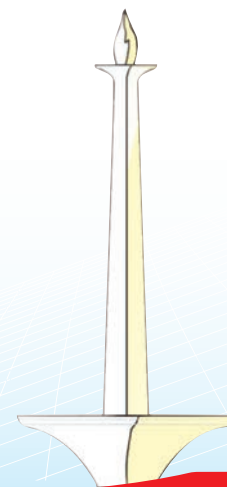
(Yazid Ibrahim)



千岛日报

Harian NUSANTARA

千岛安祥 人民幸福
Negara Aman, Rakyat Sejahtera



Wheresoever you go, go with all your heart.

(Confucius)

重要新闻

第0836

J-1 2014年4月30日 星期三

Redaksi: Ruko Mutiara Taman Palem Blok A6 No.5, Jl.Kamal Raya Outer Ring Road, Cengkareng Timur, Jakbar Telp. (62-21) 543 50 552, 543 50 553 Fax:(62-21) 543 50 551 Email: hariannusantara@yahoo.com

Alumni Trisakti Tolak Pilih Capres Pelanggar HAM Trisakti校友会吁拒选违反人权总统候选人



Jakarta, Harian Nusan- Koordinator Keluarga Besar Alumni Universitas Trisakti Indra P Simatupang berharap agar Presiden RI yang terpilih dalam Pemilu Presiden 9 Juli 2014 tidak terkait dengan kasus pelanggaran hak asasi manusia (HAM).

Ia mengimbau agar seluruh alumni Trisakti tidak melupakan peristiwa

reformasi 1998, yang menelan korban jiwa dari mahasiswa Trisakti."

Sekarang kita tahu, ada capres yang terkait dengan kasus HAM. Kita tidak boleh pilih itu. Kita harus pilih capres yang benar-benar bersih, termasuk bersih dari pelanggaran HAM," kata Indra sesuai deklarasi dukungan Keluarga Besar Alumni Trisakti kepada capres dari PDI Perjuangan, Joko Widodo, di Cikini Jakarta, Minggu (27/4/2014).

Indra menolak menyebutkan nama calon presiden mana yang terbukti sebagai pelanggar HAM. Namun, keteguhan dukungan kepada capres yang bersih dari kasus HAM ini karena menurut dia, hingga saat ini, keluarga besar Trisakti masih terlukai dengan tragedi HAM yang menewaskan mahasiswa Trisakti pada reformasi 1998 lalu.

Selain menolak capres yang memiliki catatan hitam dalam penegakan HAM, para alumni Universitas Trisakti melakukan deklarasi mendukung capres

dari PDI Perjuangan, Joko Widodo. Dalam pernyataan sikapnya, alumni Trisakti optimistis bahwa tahun ini dapat menjadi momentum perubahan karena kehadiran sosok Jokowi. Mereka menilai Jokowi memiliki karakter pemimpin yang telah teruji dari bawah dan mampu membawa perubahan. (KOMPAS.com)

(罗盘网雅加达讯) Trisakti 大学校友会筹人 Indra P Simatupang 冀望 2014 年第 9 届印尼总统不选违反人权案的人物。他呼吁所有该校校友不要忘记 1998 年 Trisakti 大学生付出鲜血与生命的改革运动。Indra 27 日于 Trisakti 校友会展开的集会中说：“目前，我们已知悉有违反人权案涉嫌者成为总统候选人，我们绝不能选他，我们必须选择清白的，包括无涉及违反人权案的总统候选人。”

他没有披露该候选人的名字，只是说 Trisakti 校友们至今仍无法忘怀 1998 年违反人权惨案的伤痛。

他们深信佐科维的出现将成为新的改革动力，深信佐科维由基层经受磨练的领导将能带来新改革。(绿叶)



PDIP Akui Peluang Koalisi dengan Demokrat Tipis

Jakarta, Harian Nusan- Sekretaris Jenderal DPP PDI-P Tjahjo Kumolo menyatakan, peluang PDI Perjuangan berkoalisi dengan Demokrat pada Pilpres 2014 cenderung sempit. Sebab, PDI-P telah memutuskan Joko Widodo sebagai bakal capresnya, dan Demokrat memiliki 11 kandidat konvensi, yang salah satunya akan diusung menjadi bakal capres. "Kami menghormati konvensi, tapi tentu saja kerja sama menjadi terkendala ketika Demokrat memiliki capres sendiri. Hampir semua peserta konvensi menyatakan bahwa mereka ikut konvensi untuk menjadi calon presiden," kata Tjahjo di Jakarta, Senin (28/4/2014).

Meski begitu, Tjahjo menyatakan diri tetap terbuka dengan semua partai, termasuk Partai Demokrat. Komunikasi politik tetap berjalan baik, meski ada ganjalan dari panasnya hubungan masing-masing ketua umum partai tersebut. "Barangkali terhadap hal-hal konstruktif yang sudah terjalin belum sempat dilaporkan ke Presiden SBY oleh kader Partai Demokrat. Akibatnya, Presiden SBY masih merasa bahwa komunikasi antara kedua partai belum berjalan baik," kata Tjahjo.

Tjahjo melanjutkan, pihaknya menyambut positif munculnya suara dari internal Demokrat yang mengatakan hubungan antara Megawati dan SBY akan segera mencair. Baginya, hal itu dianggap sebagai langkah untuk menjajaki kembali hubungan politik dalam menghadapi Pemilu Presiden 2014.

Diberitakan sebelumnya, Presiden SBY menyampaikan bahwa sejak lama dirinya ingin berkomunikasi dengan Megawati. Ia berharap, komunikasi dengan Megawati bisa terjadi seperti halnya komunikasi yang ia lakukan dengan tokoh-tokoh partai politik lain. (Merdeka.com)

(Tribun网雅加达讯) 斗争民主党中央理事会秘书长 Tjahjo Kumolo 透露，其党与民主党结盟的可能性甚微。基于斗争民主党已推举佐科维为总统候选人，而民主党也将在 11 位预选候选人推举一位总统候选人。他 28 日说：“我们尊重预选程序，但民主党一旦推举其总统候选人自然也成为两党结盟的障碍。几乎所有参加预选的都表示准备成为总统候选人。”即使如此，Tjahjo 也表示，其方仍敞开门户与任何政党结盟，包括民主党，即使因两党总主席之间的瓜葛而使结盟存在障碍，但两党沟通还是顺畅的。

他又说：“也许有部分已经协商通过的建设性议题，民主党干部还未赶上向尤托约诺呈报，其结果，使总统误以为两党沟通不顺。他接着称，其方为民主党内传出尤托约诺与美卡将尽释前嫌表示欣慰。这是为面临 2014 年总统竞选恢复两党政治关系所作的举措。据悉，此前尤托约诺曾表示，希望尽早与美卡进行沟通，就如与其他政党要进行的沟通一样。(绿叶)

Kata Basuki Tentang Rencana Koalisi Gerindra dan PKS 钟万学谈 Gerindra 与 PKS 联盟计划

Jakarta, Harian Nusan- Wakil Gubernur DKI Jakarta Basuki Tjahaja Purnama turut angkat bicara terkait rencana koalisi Partai Gerindra dengan Partai Keadilan Sejahtera (PKS). Basuki yang juga kader Partai Gerindra itu mengatakan, kader dan anggota PKS tidak ada yang pernah berpikir maupun bertindak negatif kepadanya.

"Kalau PKS kan tidak pernah negatif sama saya, PKS tidak pernah macam-macam. Saya dari dulu, baik dengan semua anggotanya, enggak ada masalah," kata Basuki, di Balaikota Jakarta, Senin (28/4/2014).

Basuki mengatakan, dia menyerahkan perihal strategi politik tersebut kepada Dewan Pimpinan Pusat (DPP) Partai Gerindra.

Beberapa waktu lalu, organisasi sayap PKS, yang terhimpun dalam Gema Keadilan, Garda Keadilan, dan Benteng Muda PKS, pernah membuat survei yang menyebutkan 97 persen warga Jakarta menolak Basuki menjadi Gubernur DKI Jakarta jika kelak menggantikan Joko Widodo yang menjadi bakal calon presiden PDI-Perjuangan. Menanggapi hal tersebut, Basuki mengatakan pihak penolaknya bukanlah anggota resmi PKS.

"Kemarin bikin survei dan bilang enggak setuju sama saya kan bukan resmi dari PKS-nya. Tapi, lembaga lembaga underbow PKS-nya saja," kata Basuki. Seperti diberitakan sebelumnya, setelah gagal berkoalisi dengan Partai Persatuan Pembangunan (PPP),

Partai Gerindra menjajaki koalisi dengan PKS. PKS memutuskan membentuk tim khusus untuk merealisasikan koalisi dengan Partai Gerindra.

Koalisi PKS dengan Partai Gerindra itu diyakini akan meningkatkan peluang kemenangan Prabowo Subianto di Pilpres 2014. Pembentukan tim tersebut diputuskan dalam Rapat Majelis Syuro PKS, Minggu (27/4/2014) malam lalu.

PKS memilih berkoalisi dengan Partai Gerindra karena baru partai tersebut yang telah mengirimkan surat resmi ke PKS soal koalisi. Tim tersebut akan dipimpin Sekjen PKS Muhammad Taufik Ridho dan beranggotakan Ketua Fraksi PKS di DPR Hidayat Nur Wahid, Wakil Ketua DPR Sohibul Iman, Wakil Ketua

Komisi III DPR Muzammil Yusuf, dan Bendahara PKS Mahfudz Abdurrahman. (KOMPAS.com)

(罗盘网雅加达讯) 雅京专区副省长钟万学也就大印尼行动党 (Gerindra) 和福利公正党 (PKS) 的联盟计划阐述了其看法。他说，福利公正党干部对他并没有偏见和不友善的举措。“福利公正党是不曾对我不好的，自过去我与该党成员都没什么问题。”他于 28 日在市政厅如此称。

他说，有关党的政治策略，这就交由大印尼行动党中央理事会作决定。事关不久前有来自福利公正党的党羽组织所作的民调，谓有 97% 的民众拒绝钟担任雅京专区省长一事，钟万学认为那不是福利公正党的正式党员。

如所周知，自与建设团结党的结盟失败后，大印尼行动党就转向福利公正党，而福利公正党亦组成特别小组，以便落实与大印尼行动党的联盟计划。上述两党的联盟相信会提高伯拉勃沃的胜选希望。(华)

福利公正党成立特别小组物色联盟伙伴



PKS Bentuk 'Pasukan Elite'

Jakarta, Harian Nusan- Diam-diam Partai Keadilan Sejahtera (PKS) membentuk tim khusus. Tim itu terdiri dari lima orang pengurus elite PKS. Tim itu nanti juga dibantu pengurus lainnya. Tim tugasnya adalah mencari mitra koalisi. Tim elite PKS itu nanti akan bergerilya dan menjalin komunikasi dengan partai lain menghadapi pemilihan presiden pada Juli mendatang. "Ada Muzammil Yusuf, Pak Sohibul Iman, wakil ketua DPR, Pak Hidayat Nur Wahid ketua Fraksi PKS dan Mahfudz Abdurrahman," kata Presiden PKS Anis Matta di DPP PKS, Minggu (27/4).

Tim itu dibentuk setelah sejumlah pengurus teras PKS rapat dengan Majelis Syuro. Tim itu nantinya akan dipimpin oleh Sekjen PKS Taufik Ridho. Sejauh ini PKS memang belum menentukan mitra koalisi. Namun PKS sudah didekati oleh Partai Gerindra dan Partai Demokrat. (Merdeka.com)

(独立网雅加达讯) 福利公正党静悄悄地成立由福利公正党 5 名精英理事组成的特别小组。这特别小组在将来也有其他理事协助。这小组的任务就是寻找联盟伙伴。面临 7 月举行的总统竞选，福利公正党的精英小组将打灵活的“游击战”，与其它政党沟通。福利公正党主席阿尼斯·马达 27 日在福利公正党中央理事会说：“有穆扎米尔·尤淑夫 (Muzammil Yusuf)、Sohibul Iman、国会副主席、福利公正党系主席希达悦 (Hidayat Nur Wahid)、马福特 (Mahfudz Abdurrahman)。”

这小组是福利公正党一些理事与咨询委员会谈之后才成立的。这小组将来是由福利公正党秘书长陶菲克 (Taufik Ridho) 领导。到目前为止，福利公正党还未决定联盟伙伴。但是大印尼运动党和民主党已经接近福利公正党。(松鹤)

Jokowi: Kita akan Terus Kejar Masalah Banjir dan Macet 佐科维称将持续致力整治水灾与交通阻塞问题

Jakarta, Harian Nusan- Pemerintah Provinsi (Pemprov) DKI Jakarta akan melanjutkan program penanggulangan banjir dan mengatasi kemacetan. Sementara ini masih menunggu proses lelang yang akan dimulai Mei.

Gubernur DKI Jakarta Joko Widodo (Jokowi) mengatakan, saat ini Pemprov DKI Jakarta masih menunggu proses lelang.

"Semuanya akan kita kerjakan, tapi masih menunggu proses lelang dan administrasi selesai," katanya di Balai Kota DKI Jakarta, Senin (28/4).

Mengenai program yang akan menjadi prioritas dalam waktu

dekat, Jokowi mengatakan, masih berkonsentrasi dengan permasalahan banjir dan kemacetan. "Kita masih akan terus kejar untuk masalah banjir dan macet," ujarnya.

Persoalan banjir dan macet sudah puluhan tahun belum bisa diatasi. Tiap hujan turun, jalanan ibu kota selalu macet dan banjir. (Merdeka.com)

(独立网雅加达讯) 雅加达首都专区省政府将继续解决水灾和克服交通阻塞的问题。省长佐科维称，首都专区省政府目

前还在等待从 5 月份开始的竞选程序，因为雅加达首都专区省政府的所有方案在完成行政程序之前，还不能着手开展。佐科维 28 日在雅加达首都专区市政厅说：“我们全都要做，但还在等待行政和竞选程序完成以后才能做下去。”

至于在近期优先处理的方案，佐科维表示还聚焦于处理水灾和交通阻塞问题。因为这两项方案是在他在 2012 年竞选省长时所许下的承诺。

数十年来，水灾和交通阻塞一直是个棘手的问题。每年雨季来临时，首都雅加达总是闹水灾和交通阻塞。(松鹤)

Jurus Jokowi VS Prabowo Berebut Dukungan Kilat 佐科维与伯拉勃沃动作倍受关注

Jakarta, Harian Nusan- Dua bakal calon presiden Joko Widodo dan Prabowo memang tidak habis-habisnya jadi perhatian media.

Jokowi dan Akbar Tandjung secara diam-diam mengadakan pertemuan, tapi tetap saja terendus media. Pertemuan ini isinya diyakini tidak jauh dari soal dukungan "nyapres". Bahkan Akbar mengungkapkan soal peluang koalisi. Usai pertemuan semalam di rumah Akbar di Jalan Purnawarman, Jakarta, Minggu malam (27/4/2014).

Akbar bahkan menambahkan terbuka peluang dirinya merapat ke kubu Jokowi menjelang Pemilihan Presiden (Pilpres) 2014. "Ya kalau pertemuan ini diartikan penajakan koalisi bisa saja," ujarnya. Sementara Prabowo setia dengan

gayanya yang kadang diam-diam menemui sejumlah tokoh untuk menawarkan dan menuai dukungan koalisi. (Suara.com)

(声音网站雅加达讯) 佐科维 (Joko Widodo) 与伯拉勃沃 (Prabowo S) 这两位总统候选人一直是目前媒体所关注的风云人物。他俩在总统竞选上的博弈，所作出的任何行动即使最初不愿公开披露，但肯定成为媒体所掠的对象。例如在 27 日，佐科维悄然访问从业阶层资深政客阿克巴·丹绒，但终于还是被媒体所察觉。媒体相信他们会晤的内容离不开是有关支持“总统候选人”的议题。甚至阿克巴·丹绒披露有关缔结联盟的可能性。佐科维 27 日到阿克巴·丹绒家拜访之后，阿克巴·丹绒也提出他本身当佐科维副手的问题。他说：“刚才还未详谈，但也有稍微略谈，然而还不是直言阐述。”他补充说，临近 2014 年总统竞选，他靠拢佐科维阵营的可能性是敞开的。可以说，此次的会晤意味着对联盟的试探。而伯拉勃沃则依然保持他的一贯作风，偶尔仍然会见一些人物，谓提出或获取联盟的支持等。(松鹤)